

FINNISH

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen asennusta tai käyttöä, koska vain käyttöohjeita seuraamalla saavutat parhaimmat tulokset ja mahdollisimman suuren käyttövarmuuden.

TURVAOHJEITA

Lue seuraavat ohjeet huolellisesti:

- Tarkista ennen käyttöönottoa, että verkkojännite vastaa laitteen arvokilpeen merkittyä arvoa. Kytke laite yksinomaan pistorasioihin, joiden kuormitettavuus on vähintään 10 A ja jotka on maadoitettu hyvin huolellisesti.
- Mikäli pistorasia ja laitteen pistoke eivät sovi yhteen, anna ammattimiehen vaihtaa laitteen pistoke sopivaan.
- Laitteen sähköturvallisuus on taattu vain, jos se kytketään verkostoon, jonka maadoitus on suoritettu huolellisesti ja voimassa olevia sähköturvallisuusmääräyksiä noudattaen. Tehdas ei ole vastuussa, jos laite kytketään verkostoon, jota ei ole maadoitettu. Mikäli et ole varma siitä, onko sähköturvallisuusmääräyksiä noudatettu, käänny ammattimiehen puoleen.
- Älä käytä laitetta ilman vettä.
- Tämä laite on valmistettu "kahvin keittämistä" ja "juomien lämmitystä" varten: varo, että et polta itseäsi lämpimällä vedellä tai höyryllä tai laitteen asiattoman käytön tuloksena.
- Älä koske laitteen kuumiin osiin (kahvin ulostulokohta suodattimen kannatinkupin tai suodatimen yhteydessä).
- Älä poista suodattimen kannatinkuppia, kun koneessa on paine päällä tai kun kahvi on valumassa ulos.
- Älä jätä käytettyä kahvijauhetta suodattimeen, vaan poista se kahvin valmistumisen jälkeen.
- Älä jätä vettä sisältävää laitetta tiloihin, joiden lämpötila on 0°C tai sitä alhaisempi.
- Kun olet purkanut laitteen ulos pakkauksestaan, tarkista, että se on ehjä.

Epävarmoissa tapauksissa älä käytä laitetta, vaan käänny ammattitaitoisen huoltohenkilökunnan puoleen.

- Pakkaustarvikkeita (muovista pakkauspusseja, polystyreeniä jne) ei saa jättää lasten ulottuville, koska ne voivat aiheuttaa vaaratilanteita.
- Tätä laitetta saa käyttää yksinomaan kotikäytössä. Kaikki muu käyttö on asiatonta ja vaarallista.
- Valmistaja ei ole vastuussa mahdollisista vahingoista, jotka saattavat johtua asiattomasta, virheellisestä tai vastuuttomasta käytöstä.
- Älä käsittele laitetta märin tai kostein käsin tai jos jalkasi ovat märät.
- Älä käytä laitetta kylpy- tai suihkuhuoneissa.
- Älä anna lasten tai tottumattomien henkilöiden käyttää laitetta ilman ohjausta.
- Älä upota laitetta veteen.
- Ennenkuin suoritat puhdistus- tai huoltotoimenpiteitä, irroita aina pistoke pistorasiastaan.
- Jos laitteeseen tulee vika tai/ja toimintahäiriö, kytke laite pois päältä äläkä yritä korjata sitä itse. Mahdollisia korjaustoimenpiteitä varten ota yhteyttä yksinomaan valtuutettuihin huoltoliikkeisiin ja vaadi, että alkuperäisiä varaosia ja varusteita käytetään. Mikäli tätä ohjetta ei noudateta, saattaa laitteen käyttövarmuus vaarantua.
- Laitteen asennus tulee suorittaa tehtaan asennusohjeita noudattaen.
- Laitteen virtajohtoa ei saa vaihtaa itse, koska toimenpiteeseen tarvitaan erikoistyökaluja. Jos johto on vaurioitunut, pyydä tehtaan valtuuttamaa huoltomiestä vaihtamaan se.
- Irroita pistoke pistorasiastaan, jos laite on pitempiä aikoja käyttämättömänä. Älä pidä laitetta turhaan kytkettynä sähköverkkoon. Sulje laitteen pääkatkaisija, kun laite ei ole toiminnassa.

Tämä laite täyttää EU- direktiivin 87/308 (D.M. 13/04/89) määräykset koskien radiohäirinnän estoa.

LAITTEESI KOKOONPANO

- A. Säiliö
- B. Tulppa varoventtiilin kera
- B1. Akillisen aukeamisen estävä turvakorkki
- C. Höyryn avausnuppi
- D. Höyryntuottoputki
- E. Virransyöttöjohto
- F. Tippojen keräysallas
- G. Sovituskappale cappuccinoa varten (mikäli kuuluu varusteisiin)
- H. Sovituskappale kuppeja varten
- I. Kannu kansineeni
- L. Suodattimen kannatinkuppi
- M. Suodatin
- N. Mittalusikka
- O. Kahvin valunnan säätäjä, VOIMAKASTA, NORMAALIA TAI MIETOA kahvia varten
- P. Merkkivalolla varustettu katkaisija

KUINKA LAITE OTETAAN KÄYTTÖÖN ENSIMMÄISTÄ KERTAA

Poista pakkaus laitteen päältä. Kun kone on uusi, tulee kaikki lisälaitteet pestä lämpimällä vedellä ja pesuaineella sekä huuhtoa runsaalla vedellä: esim. suodattimen kannatinkuppi, mittalusikka, suodatin, kaadin, sovituskappale kuppeja ja cappuccinoa varten. Suorita laitteen sisäputkiston puhdistus seuraavasti:

Säiliön täyttäminen

Irroita säiliön tulppa kiertämällä sitä vastapäivään.

Täytä säiliö vedellä (kuva 2) käyttäen toimituksen mukana seurannutta lasikaadinta (kuva 1). Älä koskaan täytä säiliötä vedellä, kun laitteessa on virta päällä ja pistoke on pistorasiassa. Säiliöön kaadettava vesimäärä ei saa ylittää taulukossa ilmoitettuja määriä.

Tärkeätä: Kun valmistetaan cappuccinoa, tulee vesimäärän yltää kannuun merkittyyn "höyry"-tasoon (vapore) saakka (2:lle kupille) tai metallipannan alareunaan, mikäli kaadin on lasia. On hyvin tärkeätä, että säiliöön kaadettu vesimäärä on aina oikea, koska kone käyttää kaiken siihen kaadettua vettä.

Sulje hyvin säiliön tulppa kiertämällä sitä myötäpäivään.

Esipesu:

- Pane pistoke pistorasiaansa muistaen kaikki turvallisuusohjeet.
- Aseta suodatin suodattimien kannatinkuppeihin (kuva 3).
- Jotta saisit kannatinkupin kiinni koneeseen, vie kannatinkuppi aluksi koneen lämmityso-san suihkupään alle (kuva 4) asettamalla se samansuuntaisesti koneeseen merkityn nuolen kanssa (kuva 5). Työnnä sen jälkeen kuppia ylöspäin kiertämällä sitä samanaikaisesti oikealle. Ei haittaa, jos kannatinkupin kahva ei ole keskiasennossa laitteeseen nähden, on sen sijaan tärkeätä että kannatinkuppi on hyvin työnnettyä paikoilleen.
- Aseta kannu suodattimen kannatinkupin alle ja tarkista, että nokka on kannun kanteen tehdyn reijän sisällä (kuva 6).
- Jos laitteen varustuksiin kuuluu kahvin tiputuksen säätö, pane se asentoon "LIGHT". (mieto).
- Paina pääkatkaisijaa. Merkkivalo syttyy (kuva 7).
- Tarkista, että höyryn säätönuppi on kiinni. Tarvitaan noin 2 minuuttia aikaa, jotta vesi lämpenee ja alkaa tulla ulos. Anna kaiken veden tulla ulos ja sammuta pääkatkaisija. Ennenkuin kierrät säiliön tulpan auki, varmistaudu siitä, että sen sisällä ei ole enää jäljellä painetta. Tarkistuksen suorittamiseksi avaa hyvin hitaasti höyryn säätönuppi ja anna jäljellä olevan paineen tulla ulos (kuva 8). Vasta kun höyryputkesta ei tule enää lainkaan höyryä, voit avata säiliön tulpan. Varoitus: Äkillisen aukeamisen estävällä turvakorkilla varustetun laitteen korkkia ei saa auki, ennenkuin olet tyhjentänyt paineen laitteen sisältä kääntämällä höyrytehosäädintä. Jotta esipesu olisi asianmukaisesti tehty, täytyy se toistaa useampia kertoja edellä selostettujen ohjeiden mukaan. Vasta tämän jälkeen kone on valmis normaaliin käyttöön.

ESPRESSO-KAHVIN VALMISTUS

- Poista säiliön tulppa kiertämällä sitä vastapäivään.
- Kaada säiliöön tarvitsemasi määrä vettä käyttämällä mukana olevaa kaadinta ja pidä mielessäsi kappaleessa "Säiliön täyttäminen"

annetut ohjeet.

- Sulje huolellisesti lämmitysosan tulppa kiertämällä sitä myötäpäivään.
- Pane suodattimeen haluamasi määrä kahvia (kuva 9) ja jaa se tasaisesti koko suodattimelle. Suodattimen sisäpuolelle tehdyt mittaviivat ilmoittavat sopivan kahvimäärän joko 2:lle tai 4:lle kupille.
- Poista ylimääräinen kahvi suodattimen reunoilta (kuva 10).
- Aseta kannatinkuppi lämmitysosan suihkupään alle, työnnä ylöspäin ja kiinnitäksesi sen hyvin kierrä sitä samanaikaisesti oikealle (kuva 4).
- Asettaessasi kannua kannatinkupin alle tarkista, että nokka on kannun kanteen tehdyn reijän sisällä (kuva 6).
- Jos laitteen varustuksiin kuuluu kahvin tiputuksen säätö, pane vipu asentoon aina sen mukaisesti, millaista kahvia haluat: "LIGHT" mietoa kahvia varten, "MEDIUM" normaalia, JA "STRONG" vahvaa kahvia saadaksesi (kuva 11).
- Paina pääkatkaisijaa. Merkkivalo syttyy.
- Tarkista, että höyryn säätönuppi on kiinni. Tarvitaan noin 2 minuuttia aikaa, jotta kahvia alkaa valua ulos (kuva 12). Anna kaiken veden tulla ulos.
- Sammuta pääkatkaisija.
- Ennenkuin kierrät lämmitysosan tulpan auki tai poistat suodattimen kannatinkupin, varmistaudu siitä, että säiliön sisällä ei ole enää jäljellä painetta.
(katso "Esipesu"- kappaleen ohjeita). Jotta saisit käytetyn kahvin pois suodattimesta, poista kahvi koputtamalla ylösalaisin käännettyä suodatinkuppia (kuva 13), kunnes käytetty kahvijauhe tulee ulos, tai vaihtoehtoisesti voit huuhtoa kannatinkupin ja suodattimen juoksevan veden alla ja antaa osien sitten valua.

Metalliosat voivat kuumentua hyvinkin kuumiksi

Sovituskappaleen asennus (mikäli kuuluu varusteisiin)

Kannun avulla voidaan tehdä joko kaksi tai neljä kuppia kahvia. Jos sen sijaan halutaan vain 2 kuppia kahvia, asennetaan sovituskappale suodattimen kannatinkupin alapuolelle (kuva 14) ja kupit asetetaan nokkien alapuolelle. Täten kahvi saadaan suoraan kuppeihin.

CAPPUCCINON VALMISTUS

Valmistusohjeita

- Tee esivalmistelutoimenpiteet, kuten kappaleessa "Espresso-kahvin valmistus" on selostettu. Jos haluat 2 kuppia cappuccinoa, täytä kannu vastaavaan merkkiviivaan saakka. Jos kysymyksessä on lasikannu, täytä 4 cappuccinoa varten lasikannu metallipannan alareunaan saakka.
- Aseta kannu ja kupit suodattimen alle.
- Käytä metallista astiaa, joka on yläosan läpimitaltaan mahdollisimman pieni. Täytä se maidolla noin 1/3 saakka, jotta maito ei kiehuisi yli.
- Pane virta päälle pääkatkaisijasta.
- Kun kahvi alkaa tulla ulos, aseta aseta maitoastia höyryputken alle (kuva 15), upota höyryputki syvälle maitoon ja avaa höyryntulo hitaasti kiertämällä säätönuppia vastapäivään.
- Liikutele astiaa silloin tällöin ylösalas niin, että putken pää koskettaa muutaman sekunnin ajan kevyesti maidon pintaa (kuva 16). Toista tämä toimenpide, kunnes olet saanut aikaan haluamasi vaahtomäärän.
- Jos laitteen varustuksiin kuuluu kahvin tiputuksen säätö (kuva 11), pane kahvin tulon alkaessa vipu asentoon "Cappuccino" ja upota cappuccino-sovitin kylkeen tehtyyn merkkiin saakka.
- Avaa höyryn säädinnuppi ja vaahdota maito.
- Kun maito on vaahdotettu tai kun putkesta ei enää tule ulos höyryä, sulje höyryn säätönuppi kiertämällä sitä myötäpäivään. Jos laitteen varustuksiin kuuluu kahvin tiputuksen säätö, pane vipu asentoonsa aina sen mukaan, minkä vahvuisen kahvin haluat. Kahvi alkaa valua ulos.
- Odota, kunnes kaikki kahvi on tullut ulos ja pane sen jälkeen ON/OFF-katkaisija asentoon "OFF".
- Tässä vaiheessa vaahdotettu maito voidaan kaataa kahvin päälle. Cappuccino on valmiista: sokeroi makusi mukaan, ja mikäli haluat siroittaa päälle kaakaojauhetta.
- Kun olet ottanut putken pois vaahdotetusta maidosta, kierrä säätönuppia vastapäivään hetken ajan, jotta loputkin maidosta saataisiin putkesta ulos.
- Puhdista höyryputki välittömästi käytön jälkeen, koska myöhemmässä vaiheessa on hyvin vaikeaa puhdistaa pois kuivunutta mai-

toa.

PUHDISTUS

- Irroita cappuccino-sovitin (jos se kuuluu varustukseen) kiertämällä sitä myötäpäivään (kuva 17).
- Puhdista cappuccino-sovitin (kuva 17) huolellisesti käyttämällä lämmintä vettä.
- Puhdista höyryputki ja ruuvaa cappuccino-sovitin takaisin kiinni.
- Puhdista cappuccino-sovittimen reijät silloin tällöin käyttäen hyväksesi nuppineulaa, (kuva 18).
- Poista kahvi suodattimesta.

HÖYRYN TUOTTAMINEN NESTEIDEN LÄMMITYSTÄ VARTEN

(teen, kaakaon, yrtiteen jne. valmistusta varten)

- Irroita tulppa säiliöstä kiertämällä tulppaa vastapäivään.
- Täytä kannu vedellä merkkiviivaan "2" saakka ja kaada vesi säiliöön. Sulje tulppa uudelleen.
- Malleissa, joiden varustuksiin ei kuulu kahvinvalun säätöä, tulee suodattimen kannatinkuppi kiinnittää lämmitysosan suihkupäähän.
- Jos laitteen varustuksiin kuuluu kahvin tiputuksen säätö, pane säädin asentoon "cappuccino".
- Pane pistoke kiinni pistorasiaansa ja käynnistä kone.
- Aseta nesteastia höyryputken alle.
- Odota muuta minuutti ja avaa sitten höyryntuoton säätönuppi, joten neste lämpenee.
- Kun toimenpide on tehty, sulje höyryntuotonuppi ja sammuta virta laitteesta.

Ennenkuin kierrät säiliön tulpan uudelleen auki, varmistaudu aina kiertämällä höyryn säätönuppia siitä, että sen sisällä ei ole enää jäljellä painetta.

KALKIN POISTO

Jos käyttämäsi vesi on kovaa, kalkki ja mineraalit voivat keräytyä koneeseen ja vahingoittaa sen toimintaa. Kalkin poisto tulee suorittaa etikan avulla joka kuudes kuukausi (tai aina käyttämänne veden kovuuden mukaan). Kalkinpoisto suoritetaan etikan avulla seuraavasti:

1. Ennen koneen puhdistamista, sammuta laite ja ota pistoke irti pistorasiastaan.
2. Täytä kannu etikalla ja kaada se säiliöön.
3. Sulje tulppa hyvin.
4. Vie kahvin tiputuksen säätö (mikäli kuuluu varustuksiin) asentoon "LIGHT".
5. Kiinnitä suodatin ja suodatinkuppi ilman että lisää kahvia.

6. Aseta kannu tippojen keräysaltaan päälle.
7. Pane pistoke pistorasiaan.
8. Paina pääkatkaisijaa laitteen käynnistämiseksi. Muutaman minuutin kuluttua lämmin etikka alkaa valua suodattimen kannatinkupin kautta kannuun.
9. Aseta juomalasi tai kuppi höyryputken alle. Avaa höyryn säätönuppi muutama hetken ajan, sillä välin kun etikka valuu suodatinkupin kautta. Tällä tavoin putkeen mahdollisesti jäänyt maidon loppu saadaan poistetuksi.
10. Sulje höyryn säädin. Etikka valuu jatkuvasti kannuun.
11. Kun etikan tulo kannuun loppuu, paina pääkatkaisijaa laitteen sammuttamiseksi ja anna laitteen jäähtyä. Irroita suodattimen kannatinkuppi ja suodatin ja ota kannu pois. Huuhdo lämpimällä vedellä.
12. Toista viimeiset kaksi toimenpidettä vähintään kaksi kertaa kylmällä vedellä, kunnes et tunne enää etikan hajua.

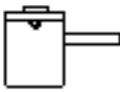
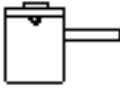
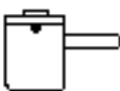
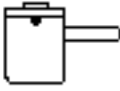
PUHDISTUS JA HUOLTO

- Ennenkuin teet minkäänlaisia koneen puhdistustoimenpiteitä, sammuta virta katkaisijasta, ota pistoke irti pistorasiastaan ja anna koneen jäähtyä.
- Älä käytä koneen puhdistukseen liuotainaineita, pesuaineita tai hankaavia aineita. Riittää, että käytät pehmeää ja kosteaa pyyhettä.
- Puhdista säännöllisesti suodattimen kannatinkuppi, suodattimet, tippojen keruuallas ja vesisäiliö.
- Älä koska upota konetta veteen, muista että kysymyksessä on sähkölaite.
- Älä pane komponentteja tai lisälaitteita astianpesukoneeseen.

VAROITUKSET

Älä koskaan avaa säiliön tulppaa tai poista suodattimen kannatinkuppia, jos laite on käynnissä. Säiliön sisällä on tällöin painetta. Tarkistaaksesi, onko säiliön sisällä vielä painetta, menettele seuraavasti:

- Sammuta laite
- Irroita pistoke pistorasiastaan.
- Kierrä hyvin hitaasti höyryn säätönuppia vastapäivään.
- Jos höyryä tulee ulos, tarkoittaa se, että painetta on vielä jäljellä.
- Aseta astia höyryputken alle.
- Avaa höyryn säätönuppi ja anna jäljellä olevan paineen tulla ulos.
- Vasta kun höyryputkesta ei tule enää mitään, sulje höyryn säätönuppi kiertämällä sitä myötäpäivään.

JOS HALUAT	Käyt	VETT	KAHVA
4 ESPRESSOKAHVIA			
4 CAPPUCCINOJA			
2 ESPRESSOKAHVIA	 eller 		
2 CAPPUCCINOJA	 eller 		